

Sky

design Alfredo Häberli



**LUCE
PLAN**

Il sistema per esterni disegnato da Alfredo Häberli è l'ultimo tassello della ricerca di Luceplan sul risparmio energetico. Pensato per alloggiare sorgenti a basso consumo, Sky è disponibile nella versione a LED con celle fotovoltaiche e batterie ricaricabili, senza cavi elettrici, oppure LED ad alta efficienza con alimentatore elettronico. La gamma è completata dai modelli per fluorescente elettronica e ioduri metallici.

The new outdoor lighting system designed by Alfredo Häberli represents the final piece of Luceplan's research on energy saving. Designed for energy saving lamps, Sky is available in versions with LED with photovoltaic cells and rechargeable batteries, wire-free, or with high-efficiency LED with electronic power supply. Models for electronic fluorescent and metal halide sources complete the range.

Das System von Außenleuchten entworfen von Alfredo Häberli rundet das Energiesparprogramm von Luceplan ab. Gedacht für den Einsatz von energiesparenden Leuchtmitteln. In der Version mit LED ohne Elektroanschluss ist Sky mit Fotovoltaik-Zellen und Akkubatterien IP65 ausgestattet, oder mit Hochleistungs-LED inkl. Versorgungseinheit. Das Angebot wird von Modellen mit Leuchtstoffund Metaldampflampen komplettiert.

La toute dernière création de la recherche de Luceplan en matière d'économie d'énergie est Sky, le nouveau système de lampes d'extérieur créé par Alfredo Häberli. Conçue pour être utilisée avec des sources lumineuses à basse consommation, Sky est disponible en version LED, avec cellules photovoltaïques et batteries rechargeables, sans câbles électriques, ou en version LED à haute performance avec convertisseur électronique. La gamme comprend également des modèles pour fluorescence avec ballast électronique et iodures métalliques.

El sistema para exterior diseñado por Alfredo Häberli es la última pieza de la búsqueda de Luceplan para ahorrar energía. Pensada para alojar fuentes de bajo consumo. Sky está disponible en versión con LED, con células fotovoltaicas y baterías recargables, inalámbrica, o bien con LED de alta eficacia con alimentador electrónico. La gama se completa con los modelos para fluorescente electrónico y yoduros metálicos.







La versione solare con celle fotovoltaiche consente di catturare la massima quantità di luce solare durante il giorno e di rilasciare un'illuminazione intensa e prolungata a partire dalle prime ore del tramonto. A zero consumi, non utilizza cavi elettrici ed evita dispendiosi tracciati nel terreno. Questa versione garantisce una illuminazione finalmente paragonabile alle tradizionali sorgenti di luce in termini di efficienza e gradazione cromatica.

The solar version with photovoltaic cells allows capturing the maximum quantity of sun light during the day and releasing an intense and prolonged lighting from the first hours of dusk. At zero consumption, it does not use electric cables and avoids expensive cable embedding into the ground. Its lighting can be compared to the traditional light sources in terms of intensity and shades of colour.

Die Solarversion mit Fotovoltaik-Zellen ermöglicht es, die höchste Menge Sonnenlicht im Laufe des Tages zu speichern und eine starke und lange Beleuchtung von den ersten Dämmerstunden an wieder zu geben. Bei null Stromverbrauch, verwendet es keine Elektrokabel und vermeidet kostspielige Trassierungen im Boden. Hinsichtlich Intensität und Lichtfarbe ist ihr Licht endlich mit den traditionellen Lichtquellen vergleichbar.

La version solar avec cellules photovoltaïques permet de capturer le maximum de lumière solaire durant le jour pour offrir un éclairage intense et prolongé à partir des premières heures du coucher de soleil. Consommation d'énergie zéro, sans câbles électriques ni tranchées coûteuses au sol. L'éclairage diffusé est en effet de plus en plus proche des sources de lumière traditionnelles quant à son intensité et à sa gradation chromatique.

La versión solar con células fotovoltaicas permite capturar la máxima cantidad de luz solar durante el día y emitir una luminación intensa y prolongada desde las primeras horas del atardecer. No tiene consumos, no utiliza cables eléctricos y evita costosos trazados en el suelo. Su iluminación es cada vez más cercana a las fuentes de luz tradicionales desde el punto de vista de la intensidad y la graduación cromática.







		D63t1.fluo 26W FSM Gx24q-3	D63t1.led 4 LED 1,2W High Efficiency
		03	
		D63t1.sol 8 LED High Efficiency photovoltaic cells Batteries 3 NiMH AA6 (stilo) 1.2V 2300mAh	

		D63t2.fluo 26W FSM Gx24q-3	D63t2.hqi 20W MT PGj5
		03	03
		D63t2.led 4 LED 1,2W High Efficiency	D63t2.sol 8 LED High Efficiency photovoltaic cells Batteries 3 NiMH AA6 (stilo) 1.2V 2300mAh

		D63a.fluo 26W FSM Gx24q-3	D63a.hqi 20W MT PGj5
		03	03
		D63a.led 4 LED 1,2W High Efficiency	

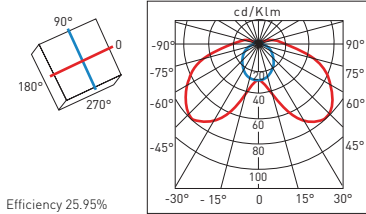
Fastening D63t 	Fastening on dowels 	Fastening on cement casting
-------------------------------	------------------------------------	--

Materials body and cover in die cast aluminium, transparent cover for solar version only polycarbonate diffuser	Finishes painted white, alu or chestnut	IP65
---	---	-----------------

Sky photometric data

D63.fluo

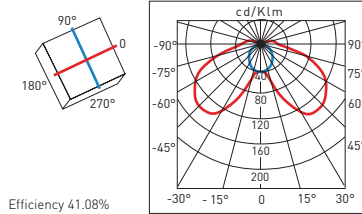
Flux 1800.00
Maximum 79.10



Efficiency 25.95%

D63.hqi

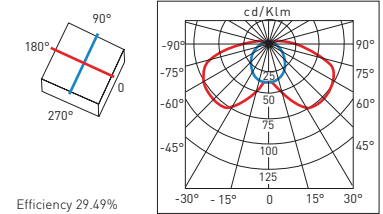
Flux 1610.00
Maximum 139.40



Efficiency 41.08%

D63.led

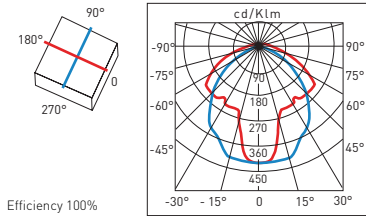
Flux 190.00
Maximum 79.79



Efficiency 29.49%

D63.sol

Flux 20.00
Maximum 412.77



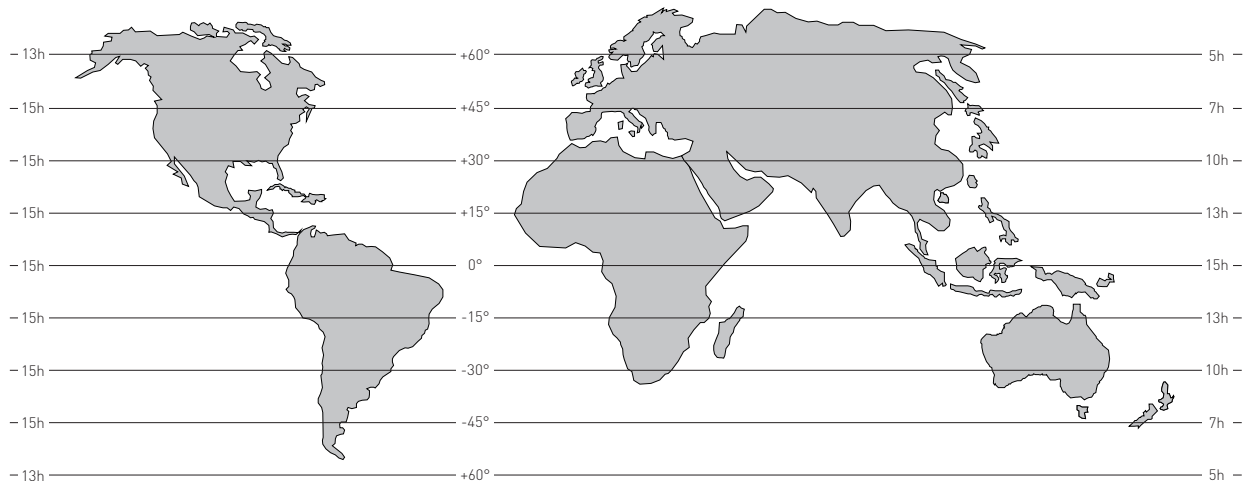
Efficiency 100%



Estate (Giugno)
Summer (June)
Sommer (Juni)
Été (Juin)
Verano (Junio)

Latitudine
Latitude
Latitude
Latitude

Inverno (Dicembre)
Winter (December)
Winter (Dezember)
Hiver (Décembre)
Invierno (Diciembre)



Hours of operation with LEDs illuminated at maximum output, after a day of exposure in full sun.
Value shown may vary according to the position of the product, to the weather conditions and the battery's efficiency status.

Operating temperature: -10°C ÷ +50°C
Operating humidity: 0% ÷ 100%

LUCEPLAN Spa
Via E.T. Moneta, 40
20161 Milano
T +39 02 662421
F +39 02 66203400
N. verde 800 800 169
info@luceplan.com

www.luceplan.com

LUCEPLAN USA
26 Broadway
NY 10004 New York
T +1 212 98.96.265
F +1 212 46.24.349
info@luceplanusa.com

LUCEPLAN SCANDINAVIA
Klubiensvej 22
Pakhus 48 - Frihavnen
DK 2100 Copenhagen
T +45 36.13.21.00
F +45 36.13.21.01
info@luceplan.net

LUCEPLAN FRANCE
7, Impasse Charles Petit
F-75011 Paris
T +33 1 44.83.92.87
F +33 1 44.83.92.88
luceplan_fr@luceplan.com

LUCEPLAN GERMANY
Prenzlauer Allee 39
D-10405 Berlin
Tel. +49 30 44.33.84.0
Fax +49 30 44.33.84.22
luceplan_de@luceplan.com

LUCEPLAN STORES

MILANO
Corso Monforte 7
20122 Milano
Tel.+39 02 76015760
Fax +39 02 784062
luceplanstore@luceplan.com

NEW YORK
47-49 Greene Street
NY 10013 New York
Tel. +1 212 966 1399
Fax +1 212 966 1799
info@luceplanusa.com

PARIS
225 rue Fbg Saint Honoré
75008 Paris
Tel. +33 (0) 146222152
Fax. +33 (0) 146689673
luceplan_fr@luceplan.com

**LUCE
PLAN**

1PN000012



8 033433 841676